Municipalidad de la Ciudad de Asunción
Dirección General de Administración y Finanzas
Dirección de Adquisiciones

Referencia: **"MANTENIMIENTO Y REPARACION CON PROVISION DE REPUESTOS DE CAMIONES RECOLECTORES DE RESIDUOS, CAMIONES VOLQUETES Y CAMIONES LEVANTA CONTENEDORES MARCA VOLKSWAGEN"**

Modalidad: Contratación por Excepción Nº 6– ID Nº330797.-

DICTAMEN UOC Nº 09/17

Fecha: 24/05/2017

Con relación al proceso de referencia la Unidad Operativa de Contrataciones Nº 1 expresa cuanto sigue:

Considerando:

- El Memorándum Nº120/17 D.S.U. recepcionado en esta área en fecha 07/03/2017 por el cual, la Dirección de Servicios Urbanos se dirige al Director General de Administración y Finanzas en referencia: Contratación Vía Excepción Mantenimiento y Reparación con provisión de repuestos de camiones marca Volkswagen DIESA S.A., expresando lo siguiente:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, a los efectos de ***solicitar la autorización para el inicio del proceso de Contratación Vía Excepción con la firma DIESA S.A. (Representante exclusivo de la marca Volkswagen para la República del Paraguay) para el Mantenimiento y Reparación con Provisión de Repuestos de Camiones Recolectores de Residuos, Camiones Volquetes y Camiones Levanta Contenedores marca Volkswagen.***

Solicitamos su autorización para el inicio del proceso correspondiente, con la firma DIESA S.A., como representante de la marca Volkswagen en la modalidad de contrato abierto, de acuerdo al Art. 20 inc. s) de La Ley 2051/03 y el Art. 36 del Decreto Reglamentario.

Se adjunta al presente pedido la planilla y la flota vehicular activa actual a la fecha que son los siguientes:

ORD	TIPO	CHAPA	NRO. IDENTIF.	MARCA	MOD.	CHASIS Nº	AÑO	COD. PATRIMONIAL
1	CAMION LAVADOR CONT	PYM 744	7	VW	17.250E	9533N82T5ER429489	2014	40597
2	LEVANTA CONTENEDOR	YAD 418	44	VW	17250E	9533N82T3CR223844	2012	35624
3	RECOLECTOR	PYM 745	74	VW	17.250E	9533N82T6ER429971	2014	40594
4	RECOLECTOR	PXI 095	VW	VW	17.250E	9533N8T6ER417691	2014	40595
5	RECOLECTOR	PYM 743	76	VW	17.250E	9533N8T9ER430578	2014	40596
6	RECOLECTOR	PBP 552	78	VW	17.250E	9533N82T8FRS17115	2015	40672
7	RECOLECTOR	PBM 262	79	VW	17.250E	9533N82T0FRS17092	2015	40673
8	VOLQUETE	YAD 395	48	VW	17.250E	9533N82T2CR223026	2012	35319
9	VOLQUETE	YAD 405	47	VW	17.250E	9533N82T8CR222981	2012	35321
10	VOLQUETE	YAD 394	46	VW	17.250E	9533N82T8CR222690	2012	35322
11	RECOLECTOR	PBP 551	77	VW	17250E	9533N82T3FRS16907	2015	40674
12	VOLQUETE	YAD 414	49	VW	17.250E	9533N82T4CR223285	2012	35318

Ing. Julio Ramírez de Escobar, Director
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
UOC Nº 1
DIRECCION DE ADQUISICIONES

00000085

Listado de Servicios a Realizarse de los Camiones

Items	Repuestos	Cantidad	Marca
1	ACEITE MOTOR 15W40 X LITRO	1	Volkswagen
2	ACEITE CAJA 80W90 X LITRO	1	Volkswagen
3	ACITE DIFERENCIAL X LITRO	1	Volkswagen
4	FILTRO DE AIRE	1	Volkswagen
5	FILTRO DE AIRE	1	Volkswagen
6	CARTUCHO DE FILTRO	1	Volkswagen
7	CARTUCHO DE FILTRO	1	Volkswagen
8	FILTRO DE AGUA	1	Volkswagen
9	CARTUCHO DE FILTRO DE ACITE	1	Volkswagen
10	FILTRO DE ACEITE	1	Volkswagen
11	CARTUCHO DE FILTRO	1	Volkswagen
12	CARTUCHO DE FILTRO CON VALVULA DE SEGURIDAD	1	Volkswagen
13	TORNILLO HEXAGONAL CON COLLAR	1	Volkswagen
14	TUERCA	1	Volkswagen
15	CUÑA, ARANDELA DE CALCE	1	Volkswagen
16	ANILLO JUNTA	1	Volkswagen
17	INSERTO	1	Volkswagen
18	CASQUILLO DE EMBRAGUE	1	Volkswagen
19	FOCO USO GENERAL	1	Volkswagen
20	ACTUADOR DE PRESION	1	Volkswagen
21	TUVO SISTEMA DE AIRE	1	Volkswagen
22	MANGUITO DESLIZANTE	1	Volkswagen
23	SINCRONIZANTE DE CAJA	1	Volkswagen
24	MANGUITO DESLIZANTE	1	Volkswagen
25	LAMPARA HALOGENA	1	Volkswagen
26	JUEGO REPARACION 4 CIRCUITO	1	Volkswagen
27	SEMI CASQUILLO DE BIELA	1	Volkswagen
28	SOPORTE DE CRUCETA	1	Volkswagen
29	ANILLO SUJECION	1	Volkswagen
30	JUEGO REPARACION PULMON DE FRENO	1	Volkswagen
31	JUEGO REPARACION PULMON DE FRENO	1	Volkswagen
32	JUEGO REPARACION VALVULA DE PRESION	1	Volkswagen
33	CRUZETA	1	Volkswagen

ING. GLADIS [illegible] CSI-UCA. Gestión
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
UOC N° 1
DIRECCION DE ADQUISICIONES

00000084

3060030

34	VALVULA PARA PEDAL DE FRENO	1	Volkswagen
35	RELE/ LUCES INTERMITENTE Y EMERGENCIA	1	Volkswagen
36	TUERCA HEXAGONAL	1	Volkswagen
37	LUZ DE POSICION	1	Volkswagen
38	PIEZAS DE MONTAJE-CALCE	1	Volkswagen
39	PIÑON DENTADO	1	Volkswagen
40	PIEZA SUJECION	1	Volkswagen
41	BATERIA	1	Volkswagen
42	FOCO	1	Volkswagen
43	CILINDRO RECEPTOR	1	Volkswagen
44	CAJA DE ESPEJO EXTERIOR	1	Volkswagen
45	SINCRONIZADOR 3RA A 4TA	1	Volkswagen
46	SINCRONIZADOR 1RA A 2DA	1	Volkswagen
47	FUSIBLE	1	Volkswagen
48	FOCO	1	Volkswagen
49	FOCO	1	Volkswagen
50	CUÑA-CALCE	1	Volkswagen
51	VALVULA DESCARGA DE PRESION	1	Volkswagen
52	FOCO	1	Volkswagen
53	ARANDELA	1	Volkswagen
54	CUBO 5TA, 6TA MARCHA	1	Volkswagen
55	CUBO 3RA, 4TA MARCHA	1	Volkswagen
56	PIÑON DENTADO 5TA MARCHA	1	Volkswagen
57	SINCRONIZADOR 2DA,3RA MARCHA	1	Volkswagen
58	PLATO APRIETE	1	Volkswagen
59	DISCO EMBRAGUE	1	Volkswagen
60	ARO DE RETENCION	1	Volkswagen
61	CORREA DENTADA ALTERNADOR	1	Volkswagen
62	ANILLO DE SEGURIDAD	1	Volkswagen
63	LUZ POSICION	1	Volkswagen
64	FLUIDO DE EMBRAGUE	1	Volkswagen
65	FOCO	1	Volkswagen
66	FOCO	1	Volkswagen
67	PASTA HERMETIZANTE	1	Volkswagen
68	TORNILLO DE RUEDA	1	Volkswagen

ABG. [illegible] GONZALEZ DE ESCUCAR, Director
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
DIRECCION DE ADQUISICIONES
UOC Nº 1

00000083

0005000

69	FOCO FARO TRASERO	1	Volkswagen
70	RODAMIENTO AGUJAS	1	Volkswagen
71	CASQUILLO	1	Volkswagen
72	COJINETE CARDAN	1	Volkswagen
73	JUEGO SEGMENTO PISTON	1	Volkswagen
74	PRESILLA	1	Volkswagen
75	RELE	1	Volkswagen
76	EJE ACCIONAMIENTO	1	Volkswagen
77	TERMINAL BARRA ACOPLAMIENTO IZQUIERDO	1	Volkswagen
78	TERMINAL BARRA ACOPLAMIENTO DERECHO	1	Volkswagen
79	PIÑON DENTADO 4TA MARCHA	1	Volkswagen
80	VALVULA SEGURIDAD CUATRO CIRCUITO	1	Volkswagen
81	ACOPLAMIENTO RAPIDO	1	Volkswagen
82	EJE ACOPLAMIENTO	1	Volkswagen
83	LOCTITE	1	Volkswagen
84	ARANDELA	1	Volkswagen
85	ABRAZADERA	1	Volkswagen
86	NEUMATICO 1000R20	1	Volkswagen
87	NEUMATICO 185/70R13	1	Volkswagen
88	NEUMATICO 275/80R225	1	Volkswagen
89	ABRAZADERA	1	Volkswagen
90	VALVULA RELE DE FRENO	1	Volkswagen
91	ESCOBILLA LIMPIA CRISTALES	1	Volkswagen
92	DEPOSITO COMPENSACION DE AGUA	1	Volkswagen
93	TAPA CIERRE DEPOSITO DE AGUA	1	Volkswagen
94	JUEGO PIEZAS MOJNTAJE PARA CAJAS	1	Volkswagen
95	PALANCA EMBRAGUE	1	Volkswagen
96	TAPA CIERRE DE TANQUE DE COMBUSTIBLE	1	Volkswagen
97	FOCO DE POSICION	1	Volkswagen
98	BUJE SOPORTE MOTOR	1	Volkswagen
99	FUSIBLE PLANO	1	Volkswagen
100	BATERIA 12/90	1	Volkswagen
101	TUBO USO GRAL	1	Volkswagen
102	FOCO USO GRAL	1	Volkswagen
103	TUERCA USO GRAL	1	Volkswagen

ABG. GLORIA MARIA DE ESCOBAR, Director
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
UOC Nº 1
DIRECCION DE ADQUISICIONES

00000082

104	REGULADOR FUERZA FRENADA	1	Volkswagen
105	TAPA CIERRE	1	Volkswagen
106	VALVULA DRENO	1	Volkswagen
107	CONO JUNTA DE CAJA	1	Volkswagen
108	ANILLO RETENCION	1	Volkswagen
109	RODAMIENTO AGUJAS PARA CAJA	1	Volkswagen
110	RODAMIENTO AGUJAS PARA CAJA	1	Volkswagen
111	RODAMIENTO AGUJAS PARA CAJA	1	Volkswagen
112	TORNILLO HEXAGONAL	1	Volkswagen
113	ATF	1	Volkswagen
114	PASADOR	1	Volkswagen
115	PARTALAMPARAS	1	Volkswagen
116	FARO TRACERO	1	Volkswagen
117	FILTRO AIRE	1	Volkswagen
118	PIEZA ARTICULADA	1	Volkswagen
119	BOMBA AGUA	1	Volkswagen
120	ABRAZADERA	1	Volkswagen
121	ABRAZADERA	1	Volkswagen
122	TORNILLO ALOMADO	1	Volkswagen
123	PIÑON DENTADO 1RA MARCHA	1	Volkswagen
124	PIÑON DENTADO 3RA MARCHA	1	Volkswagen
125	FOCO DE TABLERO	1	Volkswagen
126	CILINDRO DE MEMBRANA DE PULMON DE FRENO	1	Volkswagen
127	CILINDRO DE MEMBRANA DE PULMON DE FRENO	1	Volkswagen
128	ANILLO JUNTA	1	Volkswagen
129	RODAMIENTO AGUJAS	1	Volkswagen
130	TORNILLO RUEDAS	1	Volkswagen
131	TORNILLO HEXAGONAL	1	Volkswagen
132	TORNILLO HEXAGONAL	1	Volkswagen
133	JUNTA	1	Volkswagen
134	TUERCA	1	Volkswagen
135	ABRAZADERA	1	Volkswagen
136	SILICONA	1	Volkswagen
137	FILTRO COMBUSTIBLE	1	Volkswagen
138	COJINETE	1	Volkswagen

ABG. GLADYS NUÑEZ DE ESCUDERO, Jefa
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
DOC Nº 1
DIRECCION DE ADQUISICIONES

139	LUZ INTERMITENTE	1	Volkswagen
140	PILOTO TRACERO IZQUIERDO	1	Volkswagen
141	TAPA DE CIERRE DEL RELLENO DE ACEITE	1	Volkswagen
142	ANILLO JUNTA DE CAJA	1	Volkswagen
143	JUEGO PIEZA DE FIJACION DE PALANCA DE CAMBIO	1	Volkswagen
144	CASQUILLO DE CAJA	1	Volkswagen
145	FARO DELANTERO	1	Volkswagen
146	FARO DELANTERO	1	Volkswagen
147	FARO DELANTERO	1	Volkswagen
148	TUBO	1	Volkswagen
149	ELEVADOR MAGNETICO DE CORTE DE COMBUSTIBLE	1	Volkswagen
150	JUGO REPARACION COMPRESOR AIRE	1	Volkswagen
151	BARRA ACOPLAMIENTO	1	Volkswagen
152	VALVULA DE DESCARGA	1	Volkswagen
153	ALTERNADOR	1	Volkswagen
154	MOTOR ARRANQUE	1	Volkswagen
155	JUEGO REPARACION MOTOR DE ARRANQUE	1	Volkswagen
156	RODETE VENTILADOR	1	Volkswagen
157	EMBRAGUE VISCO	1	Volkswagen
158	VASTAGO PISTON	1	Volkswagen
159	PISTON COMPRESOR DE AIRE	1	Volkswagen
160	TUBO DE RETORNO VAL. NIVEL AL DEPOSITO DE ACEITE	1	Volkswagen
161	CARAMBA	1	Volkswagen
162	FOCO	1	Volkswagen
163	TORNILLO	1	Volkswagen
164	TUERCA	1	Volkswagen
165	BOLA , ACERIN	1	Volkswagen
166	DISCO ESTANQUEIDAD	1	Volkswagen
167	RODAMIENTO AGUJAS	1	Volkswagen
168	AMORTIGUADORES	1	Volkswagen
169	CALCE DE CAJA	1	Volkswagen
170	HORQUILLA DEL CAMBIO	1	Volkswagen
171	HORQUILLA DEL CAMBIO	1	Volkswagen
172	TUVO FLEXIBLE DESAIRACION	1	Volkswagen
173	TUVO FLEXIBLE	1	Volkswagen

0000000

174	FUELLE GUARDA POLVO DE PALANCA DE CAMBIO	1	Volkswagen
175	RELE	1	Volkswagen
176	CONMUTADOR CON JUEGO DE CABLE	1	Volkswagen
177	COJINETE DE CARDAN	1	Volkswagen
178	TRINETE DE CARDAN	1	Volkswagen
179	TUVO FLEXIBLE AIRE	1	Volkswagen
180	FOCO	1	Volkswagen
181	FOCO	1	Volkswagen
182	PASADOR	1	Volkswagen
183	TORNILLO	1	Volkswagen
184	TUERCA	1	Volkswagen
185	FARO INTERIOR	1	Volkswagen
186	TAPA CIERRE DE ACEITE	1	Volkswagen
187	FILTRO	1	Volkswagen
188	SENSOR REGULADOR DE REVOLUCIONES	1	Volkswagen
189	LEVANTAVIDRIOS	1	Volkswagen
190	SENSOR NIVEL DE AGUA	1	Volkswagen
191	MEMBRANA NIVEL DE AGUA	1	Volkswagen
192	BOCINA 12V	1	Volkswagen
193	POLEA CORREA DENTADA	1	Volkswagen
194	JUEGO RETENES	1	Volkswagen
195	PIÑON DENTADO MARCHA ATRAS	1	Volkswagen
196	CUBO	1	Volkswagen
197	CUBO	1	Volkswagen
198	ARBOL PRIMARIO DE CAJA	1	Volkswagen
199	VARILLA TIRO SERVO EMBRAGUE	1	Volkswagen
200	TERMINAL BARRA ACOPLAMIENTO DERECHO	1	Volkswagen
201	RELE PARA LUCES INTERMITENTE Y EMEGENCIA	1	Volkswagen
202	SEMICASQUILLO STANDARD	1	Volkswagen
203	BOMBA AGUA	1	Volkswagen
204	TENSOR CORREA	1	Volkswagen
205	ALTERNADOR	1	Volkswagen
206	VALVULA ELEVADOR MAGNETICO	1	Volkswagen
207	FARO DELANTERO	1	Volkswagen
208	RELE ALARMA	1	Volkswagen

ABEL GLORIA NUNEZ DE ESCUDAR, Director
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION

27000000

209	LUZ POSICION	1	Volkswagen
210	COMPRESOR DE AIRE	1	Volkswagen
211	JUNTA CARTER	1	Volkswagen
212	CORREA DENTADA	1	Volkswagen
213	TUBO FLEXIBLE	1	Volkswagen
214	TUBO FLEXIBLE CONEXION CON AGUA	1	Volkswagen
215	JUEGO RETENES PARA CULATA	1	Volkswagen
216	ARBOL PRIMARIO	1	Volkswagen
217	PALANCA DE CAMBIO	1	Volkswagen
218	TIRANTE CAJA DE CAMBIO	1	Volkswagen
219	RETROVISOR EXTERIOR IZQUIERDO	1	Volkswagen
220	RETROVISOR EXTERIOR DERECHO	1	Volkswagen
221	PLAZA DE SUJECION DE CEPILLADO CON ESCOB. DE C.	1	Volkswagen
222	AUTOMATICO ARRANQUE	1	Volkswagen
223	INDUCIDO ARRANQUE	1	Volkswagen
224	PILOTO FARO TRACERO	1	Volkswagen
225	JUEGO REPARACION DE ARRANQUE	1	Volkswagen
226	JUEGO DE RAPARACION BOQUILLAS P/ CARROCERIA	1	Volkswagen
227	ANILLO JUNTA TANQUE DE AIRE	1	Volkswagen
228	ARTICULACION CRUCETA	1	Volkswagen
229	VALVULA FRENO DE MANO	1	Volkswagen
230	TUVO DE RETORNO VALVULA NIVEL AL DEP. DE ACEITE	1	Volkswagen
231	PALANCA EMBRAGUE	1	Volkswagen
232	BOMBA PARA CERVO DIRECCION	1	Volkswagen
233	CABLE ACELERADOR MANUAL	1	Volkswagen
234	VALVULA RETENCION	1	Volkswagen
235	TAPA CON ROSCA SIN AIREACION P/ DEP. DE COMB.	1	Volkswagen
236	RODAMIENTOS DE RODILLOS CONICOS	1	Volkswagen
237	RODAMIENTOS DE RODILLOS CONICOS	1	Volkswagen
238	DEPOSITO	1	Volkswagen
239	CONMUTADOR DE ACCIONAMIENTO	1	Volkswagen
240	CILINDRO DE MEMBRANA DE PULMON DE FRENO	1	Volkswagen
241	LUZ INTERMITENTE	1	Volkswagen
242	BULBO	1	Volkswagen
243	MANIJA LEVANTA VIDRIO	1	Volkswagen

ABG. GLORIA GONZALEZ DE ESCUDERO, Director
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
UOC Nº 1
DIRECCION DE ADQUISICIONES

0700000

244	BOCINA	1	Volkswagen
245	BOMBA AGUA	1	Volkswagen
246	BOMBA AGUA	1	Volkswagen
247	BENDIX	1	Volkswagen
248	CARDAN	1	Volkswagen
249	CONECTOR	1	Volkswagen
250	JUEGO TORNILLO	1	Volkswagen
251	JUEGO REPARACION	1	Volkswagen
252	JUEGO CONEXION	1	Volkswagen
253	TUBO	1	Volkswagen
254	CARTUCHO DE FILTRO DE AIRE	1	Volkswagen
255	JUEGO REPARACION	1	Volkswagen
256	ARTICULACION CRUCETRA	1	Volkswagen
257	CONMUTADOR LUZ DE FRENO	1	Volkswagen
258	TERMINAL BARRA ACOPLAMIENTO IZQUIERDO	1	Volkswagen
259	TANQUE COMBUSTIBLE	1	Volkswagen
260	VALVULA DE DESCARGA	1	Volkswagen
261	TOMA PRUEVA PARA AIRE FRENO	1	Volkswagen
262	VALVULA DE RETENCION	1	Volkswagen
263	JUNTA USOS VARIOS	1	Volkswagen
264	ESPACIADOR CAJA	1	Volkswagen
265	ESPACIADOR CAJA	1	Volkswagen
266	DISCO INTERMEDIO	1	Volkswagen
267	RECEPCION GOMA, ESTABILIZADO	1	Volkswagen
268	RECEPCION GOMA	1	Volkswagen
269	TUERCA HEXAGONAL	1	Volkswagen
270	ENGRANE	1	Volkswagen
271	ENGRANE	1	Volkswagen
272	MEMBRANA DIAFRAGMA PULMON DE FRENO	1	Volkswagen
273	MEMBRANA DIAFRAGMA PULMON DE FRENO	1	Volkswagen
274	MUELLE RESORTE PULMON	1	Volkswagen
275	PUENTE ENCHUFABLE RELE	1	Volkswagen
276	TUBO FLEXIBLE	1	Volkswagen
277	PIEZA CRUZ	1	Volkswagen
278	RETEN	1	Volkswagen

ABG. ALONIA NUÑEZ DE ESCOBAR, Director
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
UOC
DIRECCION DE ADQUISICIONES

279	TUERCA HEXAGONAL AUTOBLACANTE	1	Volkswagen
280	EMPUÑADURA PARA PALANCA DE CAMBIO	1	Volkswagen
281	VALVULA 2 VIA	1	Volkswagen
282	JGO CILINDRO	1	Volkswagen
283	CASQUILLO DE BIELA	1	Volkswagen
284	CASQUILLO DE BANCADA	1	Volkswagen
285	CASQUILLO BANCADA CENTRAL	1	Volkswagen
286	BUJE DE BIELA	1	Volkswagen
287	JGO BUJE DE LEVA	1	Volkswagen
288	GUI VALVULA	1	Volkswagen
289	VALVULA MOTOR 1	1	Volkswagen
290	VALVULA MOTOR 2	1	Volkswagen
291	RETEN DE GUIA	1	Volkswagen
292	JGO JUNTAS INFERIOR	1	Volkswagen
293	JGO JUNTAS CULATA	1	Volkswagen
294	JUNTA CARTER	1	Volkswagen
295	BOMBA DE ACEITE	1	Volkswagen
296	FILTRO DE ACEITE	1	Volkswagen
297	BOMBA DE AGUA	1	Volkswagen
298	BULBO PRESION ACEITE	1	Volkswagen
299	FILTRO TRAMPA DE AGUA	1	Volkswagen
300	FILTRO DE DIRECCION	1	Volkswagen
301	RULEMAN	1	Volkswagen
302	DISCO DE EMBRAGUE	1	Volkswagen
303	TENSOR DE CORREA	1	Volkswagen
304	CORREA VENTILADOR	1	Volkswagen
305	TERMOSTATO	1	Volkswagen
306	TRANSMISOR DE TEMPERATURA	1	Volkswagen
307	JGO REPARACION COMPRESOR	1	Volkswagen
308	LENGUETA DE COMPRESOR	1	Volkswagen
309	TORNILLO DE LA LENGUETA	1	Volkswagen
310	JGO DE AROS COMPRESOR	1	Volkswagen
311	TURBO COMPRESOR EURO II	1	Volkswagen
312	ANTICORROSIVO	1	Volkswagen

Lic. [illegible] NUÑEZ DE ESCUBAR, Director
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCIÓN
UOC Nº 1
DIRECCIÓN DE ADQUISICIONES

00000076

00000075

- Autorización Nº194/16/PAC/UOC Nº1 de fecha 21/03/2017 por el cual se solicita la Disponibilidad Presupuestaria para el presente llamado;

- Informe de Disponibilidad Presupuestaria Nº626/2017 de fecha 21/03/2017 con la siguiente descripción: "MANTENIMIENTO Y REPARACION CON PROVISION DE REPUESTOS DE CAMIONES RECOLECTORES DE RESIDUOS, CAMIONES VOLQUETES Y CAMIONES LEVANTACONTENEDORES MARCA VOLKSWAGEN" para el inicio del llamado.

- Memorándum D.A./PC Nº129/17 por el cual se informa y se solicita la modificación del llamado a plurianual de la siguiente manera:

MATENIMIENTO Y REPARACIÓN CON RPOVISIÓN DE REPUESTOS DE CAMIONES RECOLECTORES DE RESIDUOS, CAMIONES VOLQUETES Y CAMIONES LEVANTA CONTENEDORES MARCA VOLKSWAGEN.		
AÑO DE EJECUCIÓN	MONTO - PEDIDO REALIZADO EN LA AUTORIZACIÓN 194/2017	MONTO - CAMBIO A REALIZAR
AÑO 2017	500.000.000	*500.000.000*
AÑO 2018	0	*500.000.000*
TOTAL	500.000.000	*1.000.000.000*

- Memorándum Nº286/17 D.S.U. por el cual la Dirección de Servicios Urbanos informa que está en total conformidad con lo solicitado por el memo anterior mencionado, por el medio del cual se ha solicitado la modificación del llamado a plurianual.

- Que, es importante destacar la necesidad de contar con los Servicios de Mantenimiento y Reparación de los Vehículos mencionados ya que realizan trabajos de recolección de basuras, considerando que estos móviles son utilizados en 3 turnos diarios, en forma ininterrumpida, que ocasiona mayor desgaste y a su vez desperfectos constantes por el uso de los mismos, deben ser reparados en forma urgente de manera a no afectar los servicios de recolección domiciliaria y el levantamiento de basura de gran volumen en la ciudad. Cabe destacar que la falta de estos servicios genera molestia y descontento en la ciudadanía y que estamos obligados a la prestación de los mismos conforme lo establece la Ley 3966/2010 Orgánica Municipal".

- En ese sentido, debemos mencionar la Ley Nº 3966/10 Orgánica Municipal, en su Capítulo III de las Funciones Municipales, *Artículo 12.- Funciones, punto 2. En materia de infraestructura pública y servicios inciso a) expresa lo siguiente: la construcción, equipamientos, mantenimiento,* ***limpieza y ornato*** *de la infraestructura pública del municipio,* ***incluyendo las calles, avenidas, parques, plazas, balnearios y demás lugares públicos;***

- Así también, debemos referirnos a la Ordenanza Municipal N° 143/00 en su Capítulo II: de la Limpieza y Aseo en la Vía Pública, articulo 4°...*Queda prohibido la acumulación de basura a cielo abierto en sitio alguno de propiedad pública o privada dentro de los límites de la Ciudad...*", el incumplimiento de las disposiciones de este articulo se considerara falta grave según lo indica el Capítulo VII de la Gravedad de las infracciones y aplicación de multas;

- Que obra en antecedentes el certificado de representación de fecha 06/03/2017, presentada por la Man Latin America Industria y Comercio de vehículos comerciais LTDA, por lo cual entre otras cosas expresa lo sgte: "...*Certificamos que Man Latin America Industria y Comercio de vehículos LTDA, es el fabricante de vehículos de pasajeros y de cargas de la marca Man y/o Volkswagen Camiones y*

ABG. GLORIA NUÑEZ DE ESCOBAR, Director
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCIÓN
DIRECCIÓN DE ADQUISICIONES

Ómnibus, teniendo a la Firma DIESA S.A. como Representante en la República del Paraguay domiciliada en la Avenida Eusebio Ayala N°3798, Km. 4,5 de la ciudad de Asunción - República del Paraguay, teniendo la misma, AUTORIZACION LEGAL para ofrecer los productos de la linea MAN Y/O VOLKSWAGEN camiones y Ómnibus como también, exclusividad para realizar los Servicios de Mantenimiento y Reparación con Provisión de Repuestos Originales.
Y declaramos que tendremos disponible por un plazo de 5 (cinco) años, a contar de la fecha de embarque, los repuestos y accesorios necesarios para tratamiento de los camiones y/o buses objeto de las licitaciones.
Garantizamos, además que los mismos son de fabricación corriente, libre de adaptaciones, no considerados obsoletos a los efectos de sustitución por tipos o series de fabricación reciente.
A la vez, se faculta a DIESA S.A. a emitir autorizaciones a terceros cuando deseen participar en licitaciones con camiones y chasis para ómnibus, servicios y repuestos de la marca MAN y/o Volkswagen en la República del Paraguay.
Este Certificado de Representación tiene una validez de 3 (tres) años, para su uso en llamados a Licitaciones Públicas y/o Concursos de Precios en todo el territorio de la República del Paraguay.

- *También se adjunta el Certificado de Representación de fecha 16 de octubre de 2015 debidamente autenticada por Escribanía y la misma se encuentra legalizado por el Consulado del país de origen en donde se expresa lo siguiente:*
  Certificamos que MAN LATIN AMERICA INDUSTRIA E COMERCIO DE VEICULOS LTDA., es el fabricante de vehiculos de pasajeros y de cargas de la marca Volkswagen, teniendo a la firma DIESA S.A. como representante exclusivo de la marca de camiones Volkswagen, además de tener la exclusividad para realizar los servicios de Mantenimiento y Reparación con Provisión de Repuestos Originales en todo el territorio de la República del Paraguay.

- Por lo expuesto, y considerando todas las alternativas posibles a fin de paliar la necesidad de cumplir con las funciones encomendadas al Municipio, debemos mencionar la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas", que en su Articulo 33 dispone: **CASOS DE EXCEPCIÓN.** *"Las convocantes bajo su responsabilidad podrán llevar a cabo los procedimientos de contratación sin sujetarse a la Licitación Pública o a las de Licitación por Concurso de Ofertas, en los supuestos que a continuación se señalan:...* ***a) el contrato solo pueda celebrarse con una determinada persona por tratarse de obras de arte, titularidad de patentes, derechos de autor u otros derechos exclusivos.***

<u>Conclusión y recomendación</u>

En este sentido debemos mencionar la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas", en su Articulo 33 dispone: **CASOS DE EXCEPCIÓN** *"Las convocantes bajo su responsabilidad podrán llevar a cabo los procedimientos de contratación sin sujetarse a la Licitación Pública o a las de Licitación por Concurso de Ofertas, en los supuestos que a continuación se señalan: <u>a) el contrato solo puede celebrarse con una determinada persona por tratarse de obras de arte, titularidad de patentes, derechos del autor u otros derechos exclusivos;</u> ...En estos casos, la máxima autoridad del organismo, entidad o municipalidad, via resolución y previo dictamen fundado y motivado de la Unidad Operativa de Contratación (UOC), dará por acreditado el supuesto de excepción en el que determine el procedimiento de contratación que le garantice al Estado las mejores condiciones, bajo cualesquiera de las hipótesis señaladas en los incisos c) y d) del Articulo 16..."*

También el Decreto Reglamentario N° 21909/03 en su Art. 70 refiere: *"Titularidad de patentes, derechos de autor u otros derechos exclusivos. La titularidad de patentes, derechos de autor u otros derechos exclusivos sobre bienes o servicios determinados solo constituirán supuestos de excepción bajo las*

ABG. GLORIA MARTINEZ DE CARDOBÁN, Dirección de Adquisiciones Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCIÓN UOC N° 1 DIRECCIÓN DE ADQUISICIONES

siguientes condiciones:

1. *Que la prestación se encuentre amparada legalmente por marca, patente, derecho de autor o derecho exclusivo, de acuerdo con el régimen de los mismos en cuanto a exclusividad y duración.*
2. *Que la necesidad de la Convocante no pueda ser satisfecha igualmente con otros artículos, objeto o productos de distinta clase;*

Que la necesidad de la Convocante únicamente pueda ser satisfecha por el titular de la marca, patente, derecho de autor u otro derecho exclusivo;..."

Por tanto, teniendo en cuenta las razones de hecho y derecho expuestas precedentemente, consideramos que existen fundamentos suficientes para justificar el presente llamado en la modalidad de EXCEPCIÓN, por lo que atendiendo las necesidades de los servicios de limpieza realizados con los vehículos mencionados en el cuerpo del presente dictamen, no pueden ser suspendidas bajo ningún concepto a la ciudadanía, en consecuencia; se recomienda al Sr. Intendente, previo dictamen legal, dicte Resolución autorizando a la UOC Nº 1, a proseguir con los trámites correspondientes para la Contratación por Excepción para el llamado **"MANTENIMIENTO Y REPARACION CON PROVISION DE REPUESTOS DE CAMIONES RECOLECTORES DE RESIDUOS, CAMIONES VOLQUETES Y CAMIONES LEVANTA CONTENEDORES MARCA VOLKSWAGEN"**,ID Nº 330.797 – PLURIANUAL, con la firma DIESA S.A. con RUC Nº 80001435-9, debido a las consideraciones expuestas en la presente, de conformidad al *Título III – Capítulo IV "De Contrataciones Públicas"- Artículo 33 Inc. a) de la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas,y de la Ley Nº 3966/10 Orgánica Municipal en su Capítulo III de las Funciones Municipales, Artículo 12,conforme a las especificaciones técnicas y Disponibilidad Presupuestaria asignada.*

Abg. Gloria Núñez de Escobar
Directora
Dirección de Adquisiciones

ABG. GLORIA NUÑEZ DE ESCOBAR
Dirección de Adquisiciones
Municipalidad de Asunción

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
UOC Nº 1
DIRECCION DE ADQUISICIONES

Lic. Braulio Ferreira
Director General
Dirección General de Administración y Finanzas

MUNICIPALIDAD DE ASUNCION
DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION Y FINANZAS

MAN

Caminhões
Ônibus

MAN Latin America

São Paulo, 16 de Octubre de 2015

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL QUE TUVE A LA VISTA. CONSTE.-

Graciela Barrios Sánchez
Notario y Escribano Público
Reg. Nº 574
Padre D'Perna Nº 114 - Telefax: 521 954
Endo. de la Mora - Paraguay

CERTIFICADO DE REPRESENTACIÓN

Certificamos que MAN LATIN AMERICA INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE VEÍCULOS LTDA, es el fabricante de vehículos de pasajeros y de cargas de la marca Volkswagen, teniendo a la firma Diesa S.A como representante exclusivo de la marca de camiones Volkswagen, además de tener la exclusividad para realizar los servicios de Mantenimiento y Reparación con Provisión de Repuestos Originales en todo el territorio de la República del Paraguay.

4º TABELIÃO DE NOTAS E DE PROTESTO DE LETRAS E TÍTULOS DE SÃO CAETANO DO SUL
TABELIÃ: SÍLVIA GONÇALVES DE CARVALHO DALBEN
Pça. Cardeal Arco Verde, 38 - CEP: 09510-030 - S.C.Sul / SP - Tel.: (11) 4223-5020 / Fax: 4223-5877
www.4cartorioscs.com.br

Reconheco por SEMELHANCA a(s) firma(s) S/ VALOR Economico de:
[HwRnfB10]-ANTONIO RICARDO DE ALBUQUERQUE.....
.....
A qual confere com o padrão depositado neste Tabelião.
São Caetano, 19/10/2015. Em test. da Verdade
PEDRO HENRIQUE DE ARAUJO LEAMAN - ESCREVENTE FIRMAS
R$ 4,80 - VALIDO SOMENTE COM SELO DE AUTENTICIDADE.
4º TABELIÃO DE NOTAS
Pedro Henrique de Araujo Leaman
Escrevente Autorizado
São Caetano do Sul - SP
0972AA215412

4º TAB. DE NOTAS

Atentamente,

Antonio Ricardo de Albuquerque
MAN Latin America
Gerente Executivo de Vendas
Mercados Internacionais

11 DEZ 2015

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY
São Paulo - Brasil

Este documento para produzir efeito no Brasil e para valer contra terceiros deverá ser vertido em vernáculo e registrado a tradução (cc. Art. 140 e LRP Art. 148).

MAN Latin America Indústria e Comércio de Veículos Ltda.
Conjunto Industrial Resende
Rua: Volkswagen, 100 – Polo Industrial
27537-803 – Resende – RJ
Fone: (24) 3381-1000

Unidade Jaboatão

Unidade Cornaubeiras
Rua das Cornaubeiras, 168
1º, 2º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 10º, 12º e 13º andares
04343-080 – São Paulo – SP
Fone: (11) 5582-5122

Unidade Vinhedo

Escritório Regional São Paulo
Rua das Cornaubeiras, 168
4º andar
04343-080- São Paulo- SP
Fone: (11) 5013-3468

Escritório Regional Recife

Escritório Regional Rio de Janeiro
Rua Lauro Mueller, 116 14º andar
Sala 1405 – Torre Rio do Sul
22290-160 – Rio de Janeiro – RJ
Fone: (21) 3873-7490

Escritório Regional Porto Alegre

Original

Cons. Gral. S. Paulo

EL CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY CERTIFICA que la presente Intervención Tiene como único efecto reconocer la firma sin juzgar al contenido ni validez del documento. La firma que aparece en este documento y dice ..... Guarda similitud con el registro de firma que se encuentra en este Consulado.

CONSULADO GENERAL DEL PARAGUAY
SÃO PAULO: 11 DEZ 2015
Nº de Orden: 10258
Nº de Arancel: 84/78 - Ley Nº 4033/2010
Derechos Percibidos: 55,00 U$.-

Ramón Alberto Giménez Ferreira
Cónsul de Primeira

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL QUE TUVE A LA VISTA.- CONSTE.-

Graciela Barrios Sánchez
Notario y Escribano Público
Reg. Nº 674
Padre D'Parma Nº 114 - Telefax: 521 954
Fndo. de la Mora - Paraguay

200006